

a settori 30°

Cod. 10124

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	1"1/4
Peso netto Net weight	Cod. 10124 Kg		1,280
Poids net Peso neto	Cod. 10125 Kg		1,120
Dim. imb. per 10 irrigatori Size/pack. for 10 rainguns Dim./emb pour 10 arros. Dim./emb. para 10 aspers. Verpackungsausmaße für 10 Wasserbestäuber		cm	57x28x26



circolare 30°

Cod. 10125



Irrigatore di media portata disponibile in due versioni, circolare e a settori regolabili. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigoetto a penetrazione regolabile, che assicura una precipitazione fine e uniformemente distribuita. Tra le sue caratteristiche spiccano in particolare la grande semplicità dei meccanismi e la straordinaria versatilità d'impiego. E' adatto per qualsiasi tipo di impianto e si presta per terreni di qualsiasi natura ed estensione.

Sprinkler of medium discharge available in two patterns, one for complete and one for part circle operation. It is equipped with different interchangeable nozzles and an adjustable jet-breaker providing an uniform distribution of water all over the irrigated area. The great simplicity and the large versatility are amongst its main features; in fact, it can be applied to all kinds of land and cultivation.

Arroseur à débit moyen, fabriqué en deux modèles, circulaire et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une pluie très fine et régulière sur toute la surface arrosée. Très importantes parmi ses caractéristiques sont la rationalité des mécanismes et la versatilité d'emploi.

Aspersor de media capacidad con funcionamiento circular y con sectores a regulación. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro con regulación de Strahlbrecher. Ist für jede Anlage und für jedes Feld verwendbar. Er hat einen speziellen regulierbaren und für jede Anlage und für jedes Feld verwendbar. Entre sus características sobresalen especialmente la gran simplicidad de los mecanismos y la extraordinaria versatilitad de empleo. Es apto para cualquier tipo de instalación y se conviene para tierras de cualquier naturaleza y extensión.

Beregner mit mittlerer Tragweite in cionamiento circular y con sectores a regulación. Er hat einen speziellen regulierbaren und für jedes Feld verwendbar. Entre sus características sobresalen especialmente la gran simplicidad de los mecanismos y la extraordinaria versatilitad de empleo. Es apto para cualquier tipo de instalación y se conviene para tierras de cualquier naturaleza y extensión.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 7 ÷ 16 mm

U	P	G	Q		○		□			△			
					Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner		Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition			Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triangulo Rechteckposition			
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse	Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner	Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite	Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität	S	I	D	S	I	D	D ₁	S	I	
mm	atm	m	l/m	m ² /h	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h
8	1,5	16,5	62	3,7	855	4,3	23	529	7,0	28	24	672	5,5
	2,0	17,5	71	4,2	962	4,4	24	576	7,3	30	26	780	5,4
	3,0	19,5	87	5,2	1194	4,3	27	729	7,1	33	29	957	5,4
	4,0	21	100	6,0	1384	4,3	29	841	7,1	36	31	1116	5,4
9	1,5	17	76	4,5	908	4,9	24	576	7,8	29	25	725	6,2
	2,0	18	88	5,3	1017	5,2	25	625	8,5	31	27	837	6,3
	3,0	20	107	6,4	1256	5,0	28	784	8,2	34	30	1020	6,3
	4,0	21,5	124	7,4	1451	5,0	30	900	8,2	37	32	1184	6,2
10	2,0	19	106	6,4	1134	5,6	26	676	9,5	32	28	896	7,1
	3,0	21	130	7,8	1384	5,6	29	841	9,3	36	31	1116	7,0
	4,0	22,5	151	9,0	1590	5,7	32	1024	8,8	39	34	1326	6,8
	5,0	23,5	170	10,2	1734	5,9	33	1089	9,3	40	35	1400	7,3
12	2,0	21	149	8,9	1384	6,4	29	841	10,6	36	31	1116	8,0
	3,0	23,5	182	10,9	1734	6,3	33	1089	10,0	40	35	1400	7,8
	4,0	26	211	12,6	2123	5,9	36	1296	9,7	44	39	1716	7,3
	5,0	28	236	14,2	2461	5,8	39	1521	9,3	48	42	2016	7,0
14	2,0	22,5	197	11,8	1590	7,4	32	1024	11,5	39	34	1326	8,9
	3,0	24	241	14,4	1809	7,9	33	1089	13,2	41	36	1476	9,7
	4,0	27	278	16,7	2289	7,2	38	1444	11,6	46	40	1840	9,1
	5,0	29	311	18,6	2640	7,0	40	1600	11,6	50	43	2150	8,6

Wing 18° (PIVOTS)



Wing 18°

Cod. 10441

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter	Inch	2"
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg	5,8
Dimensioni imballo Packing size Dimensions de l'emballage Dimensiones del embalaje Packung	cm	84x26x24



Irrigatore di media portata a ritorno lento, per basse o alte pressioni, con funzionamento circolare o a settori di cerchio. L'angolo d'inclinazione a 18° gradi lo rende ideale per l'uso come irrigatore finale sui center pivots, in zone ventose o percorsi da basse linee elettriche.

Irrigun of middle capacity for low-high pressures, rotating at full or part circle, with slow reverse action.

The 18 degrees trajectory-angle, is particularly designed for use on center pivots, but it can be used on hose reel ventose or percorsi da basse linee elettriche. It is suitable in windswept areas and on field with low electric-air lines.

Canon d'arrosage à demi-longue portée à retour lent, avec fonctionnement à secteur ou circulaire.

L'angle d'inclinaison à 18 degrés est particulièrement étudié pour l'arrosage sûr les pivots, pour les régions venteuses et les terrains avec câble aérien électrique.

Aspersor de media capacidad y retorno lento, para bajas o alta presiones, con funcionamiento circular o sectorial.

El ángulo de inclinación de 18° grados lo permite ideal para el uso como aspersor final sobre los Center Pivots, en zonas de mucho vientos o peligrosas por tener líneas eléctricas bajas.

Mittel Fördermenge Schlagregner für niedrigen und hohen Druck mit langsamem Zurücklauf und mit Kreis-

Der 18° Winkel macht es ideal als Spitzzenregner für Kreisanlagen, in windige oder mit niedrigen Stromkabeln Zonen.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 12 ÷ 24 mm

U Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la bluse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse	P Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck	G Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite	Q Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität							Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratposition				Disposizione in trinagolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Dreieckposition			
			S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaira Wassermenge pro Stunde	D1 Distanza fra 2 all'ala piovana Distance between 2 contiguous pipelines Distanza entre 2 conduites de pluie Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen zwei nebeneinanderliegenden Rohren	S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaira Wassermenge pro Stunde	D Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinkler on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia Max. Distanz zwischen den Rohren	D1 Distanza fra 2 all' piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distanza entre 2 conduites de pluie Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen nebeneinanderliegenden Rohren	S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaira Wassermenge pro Stunde						
mm	inch	kg/cm ²	lbs/inch	m	feet	l/min	m ³ /h	G.P.M.	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h
12	.47	2	29	22	72	127	7,6	33,5	1519	5,0	32	1024	7,4	39	33	1287	5,9
		3	44	25,5	83,6	155	9,3	40,9	2041	4,5	36	1296	7,2	44	38	1672	5,5
		4	56	29	95	179	10,7	47,3	2640	4,0	40	1600	6,7	50	43	2150	4,9
		5	70	32	105	202	12,1	53,3	3217	3,7	45	2025	6,0	55	48	2640	4,6
14	.55	2	29	24	78,7	174	10,4	45,9	1808	5,7	34	1156	9,0	41	36	1476	7,0
		3	44	29	95	212	12,7	56,0	2640	4,8	40	1600	7,9	50	43	2150	6,0
		4	56	32	105	245	14,7	64,7	3217	4,6	45	2025	7,3	55	48	2640	5,6
		5	70	35,5	116	274	16,4	72,4	3957	4,2	50	2500	6,6	61	53	3233	5,0
16	.63	2	29	25	82	226	13,5	59,7	1962	6,8	35	1225	11,0	43	37	1591	8,4
		3	44	30,5	100	276	16,5	72,9	2921	5,7	43	1849	8,9	52	45	2340	7,0
		4	56	34,5	113	320	19,2	84,5	3737	5,1	49	2401	8,0	59	51	3009	6,4
		5	70	37,5	123	356	21,3	94,0	4415	4,8	53	2809	7,6	64	56	3584	5,9
18	.71	2	29	26,5	87	286	17,1	75,5	2205	7,7	37	1369	12,5	45	39	1755	9,7
		3	44	32	105	350	21,0	92,4	3217	6,5	45	2025	10,4	55	48	2640	7,9
		4	56	36,5	119,7	404	24,2	106,7	4183	5,8	51	2601	9,3	63	54	3402	7,1
		5	70	40	131	452	27,1	119,4	5024	5,4	56	3136	8,6	69	60	4140	6,5
20	.78	3	44	33	108	432	25,9	114,1	3419	7,6	46	2116	12,2	57	49	2793	9,2
		4	56	37,5	123	501	30,0	132,3	4415	6,8	53	2809	10,7	64	56	3584	8,4
		5	70	41	134,5	560	33,6	147,9	5278	6,4	58	3364	10,0	70	61	4270	7,8
		6	85	44,5	146	613	36,8	161,9	6218	5,9	63	3969	9,3	76	66	5016	7,3
22	.86	3	44	34	111	522	31,3	137,9	3629	8,6	48	2304	13,6	58	51	2958	10,6
		4	56	39,5	129,6	604	36,2	159,5	4899	7,4	55	3025	12,0	68	59	3604	10,0
		5	70	43,5	142,7	676	40,5	178,6	5941	6,8	61	3721	10,9	75	65	4875	8,3
		6	85	47,5	155,8	741	44,4	195,7	7084	6,5	67	4489	9,9	82	71	5822	7,6
24	.95	4	56	40,5	132,8	720	43,2	190,2	5150	8,4	57	3249	13,3	70	60	4200	10,3
		5	70	45,5	149	806	48,3	212,1	6500	7,4	64	4096	11,8	78	68	5304	9,1
		6	85	49,5	162	882	52,9	233,0	7693	6,9	70	4900	10,8	85	74	6290	8,4
		7	100	52	170,6	952	57,1	251,5	8490	6,7	73	5329	10,7	89	78	6942	8,2

a settori 30°

Cod. 10010

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter		Inch 1 1/2
Peso netto Net weight	Cod. 10010 Kg	1,53
Poids net Peso neto	Cod. 10011 Kg	1,32
Net gewicht		
Dim. imb. per 10 irrigatori Size/pack. for 10 rainguns Dim./emb pour 10 arros. Dim./emb. para 10 aspers. Verpackungsausmaße für 10 Wasserbestäuber		cm 57x28x26

circolare 30°

Cod. 10011



Irrigatore di media portata a funzionamento circolare o a settori. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigetto a penetrazione regolabile, che assicura una precipitazione fine e uniformemente distribuita. Tra le sue caratteristiche spicca in particolare la grande semplicità dei meccanismi e la straordinaria versatilità d'impiego. E' adatto per qualsiasi tipo di impianto e si presta per terreni di qualsiasi natura ed estensione.

Sprinkler of medium discharge for complete and part circle operation. It is equipped with different interchangeable nozzles and an adjustable jet-breaker providing a uniform distribution of water over the irrigated area. The great simplicity and the large versatility are amongst its main features, in fact, it can be applied to all kinds of land and cultivation.

Arroseur circulaire et à secteur à débit moyen. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une pluie très fine et régulière sur toute la surface arrosée. Très importantes parmi ses caractéristiques sont la rationalité des mécanismes et la versatilité d'emploi.

Aspersor de media capacidad con funcionamiento circular y con sectores a regulación. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro con regulación de Strahlbrecher. Ist für jede Anlage und für jedes Feld verwendbar. Er hat einen speziellen regulierbaren und einen quebrachorro con regulación de Strahlbrecher. Ist für jede Anlage und für jedes Feld verwendbar. Er hat einen speziellen regulierbaren und einen quebrachorro con regulación de Strahlbrecher. Ist für jede Anlage und für jedes Feld verwendbar.

Beregner mit mittlerer Tragweite in Sektor oder Kreisbeschreibender Ausföhrung erhältlich. Er hat einen speziellen regulierbaren und einen Strahlbrecher. Ist für jede Anlage und für jedes Feld verwendbar.

Entre sus características sobresalen especialmente la gran simplicidad de los mecanismos y la extraordinaria versatilidad de empleo. Es apto para cualquier tipo de instalación y se conviene para tierras de cualquier naturaleza y extensión.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 8 ± 18 mm

U Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse	P Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner	G Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite	Q Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität		O Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner		□ Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition			△ Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Rechteckposition			
			S Superficie irrigada Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	D Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinklers on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia max. Distanz zwischen den Beregnern auf einem Rohr	S Superficie irrigada Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	D Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinklers on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia max. Distanz zwischen den Beregnern auf einem Rohr	D ₁ Distanza fra 2 ali piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen zwei nebeneinander- liegenden Rohren	S Superficie irrigada Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde		
mm	atm	m	l/min	m ³ /h	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h
7	1,5	16	86	5,1	804	6,3	22	484	10,5	27	24	648	7,9
	2	17,5	99	5,9	962	6,1	24	576	10,2	30	26	780	7,5
	3	19,5	121	7,2	1194	6,0	27	729	9,9	33	29	957	7,5
	4	21	140	8,4	1384	6,0	29	841	9,9	36	31	1116	7,5
10	2	18	130	7,8	1017	7,6	25	625	12,4	31	27	837	9,3
	3	21	159	9,5	1384	6,9	29	841	11,3	36	31	1116	8,5
	4	23	184	11,0	1662	6,6	32	1024	10,7	39	34	1326	8,3
	5	24,5	207	12,4	1884	6,5	34	1156	10,7	42	36	1512	8,2
12	2	19,5	169	10,1	1194	8,5	27	729	13,8	33	29	957	10,5
	3	22	207	12,4	1520	8,1	31	961	12,9	38	33	1254	9,9
	4	25	239	14,3	1962	7,3	35	1225	11,7	43	37	1591	9,0
	5	27,5	269	16,1	2374	6,8	38	1444	11,1	47	41	1927	8,3
14	2	20,5	215	12,9	1319	9,8	29	841	15,3	35	30	1050	12,3
	3	23,5	264	15,8	1734	9,1	33	1089	14,5	40	35	1400	11,3
	4	26	305	18,3	2123	8,6	36	1296	14,1	44	39	1716	10,6
	5	28,5	342	20,5	2550	8,0	40	1600	12,8	49	42	2058	10,0
16	2	21	267	16,0	1384	11,5	29	841	19,0	36	31	1116	14,3
	3	24	328	19,6	1809	10,8	33	1089	18,0	41	36	1476	13,2
	4	26,5	379	22,7	2205	10,3	37	1369	16,6	45	39	1755	12,9
	5	29	414	24,8	2640	9,4	41	1681	14,7	50	43	2150	11,5



Duplex 25°

Cod. 10137

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter	Inch	2"
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg	3,3
Dim. imb. per 4 irrigatori Size/pack. for 4 rainguns Dim./emb pour 4 arros. Dim.emb. para 4 aspers. Verpackungsausmaße für 4 Wasserbestäuber	cm	57x27x38

Irrigatore di media portata a funzione circolare o a settori. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigitto a penetrazione regolabile, che assicura una precipitazione fine e uniformemente distribuita. Tra le sue caratteristiche in particolare la grande semplicità dei meccanismi e la straordinaria versatilità d'impiego. E' adatto per qualsiasi tipo di impianto e si presta per terreni di qualsiasi natura ed estensione.

Sprinkler of medium discharge complete and part circle operation. It is equipped with different interchangeable nozzles and an adjustable jet-breaker providing and uniform distribution of water all over the irrigated area. The great simplicity and the large versatility are amongst its main features, in fact, it can be applied to all kinds of land and cultivation.

Arroseur circulaire et à secteur à débit moyen. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une pluie très fine et régulière sur toute la surface arrosée. Très importantes parmi ses caractéristiques sont la rationalité des mécanismes et la versatilité d'emploi.

Aspersor de media capacidad con funcionamiento circular y con sectores a regulación. Está provisto de toberas intercambiables schwindigkeit rotierend entweder sektoriweise oder Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüesfelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Entre sus características sobresalen especialmente la gran simplicidad de los mecanismos y la extraordinaria versatilidad de empleo. Es apto para cualquier tipo de instalación y se conviene para tierras de cualquier naturaleza y extensión.

Mitteldruck - Beregner mit mittlerer Tragweite. Funktioniert mit gleichförmiger Ge- weise oder Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüesfelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Mit diesem Beregner sind feste wie mobile Anlagen möglich.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 10 ÷ 22 mm

U	P	G	Q		○		□			△			
			S	I	D	S	I	D	D ₁	S	I		
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse	Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner	Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite	Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität	Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner		Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition			Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triangulo Rechteckposition				
mm	atm	m	l/min	m ³ /h	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h
12	1,5	20	159	9,5	1256	7,5	28	784	12,1	34	30	1020	9,3
	2	23	184	11,0	1662	6,6	32	1024	10,7	40	34	1360	8,0
	3	27	224	13,4	2289	5,8	38	1444	9,3	46	40	1840	7,3
	4	30	259	15,5	2826	5,4	42	1764	8,8	52	45	2340	6,6
14	2	25	230	13,8	1962	7,0	35	1225	11,2	43	37	1591	8,7
	3	29	280	16,8	2640	6,3	41	1681	9,9	50	43	2150	7,8
	4	32	325	19,5	3217	6,0	45	2025	9,6	55	48	2640	7,4
	5	34	364	21,8	3629	6,0	48	2304	9,5	59	51	3009	7,2
16	2	27	282	16,9	2289	7,3	38	1444	11,7	46	40	1840	9,2
	3	31	344	20,6	3017	6,8	43	1849	11,1	53	46	2438	8,4
	4	34	399	23,9	3629	6,5	48	2304	10,4	59	51	3009	7,9
	5	37	446	26,7	4298	6,2	52	2704	9,9	64	55	3520	7,6
18	2	28	343	20,6	2461	8,3	39	1521	13,5	48	42	2016	10,2
	3	33	434	26,0	3419	7,6	46	2116	12,3	57	49	2793	9,3
	4	36	506	30,3	4069	7,4	51	2601	11,6	62	54	3348	9,0
	5	40	561	33,6	5024	6,7	56	3136	10,7	69	60	4140	8,1
20	2	29	411	24,6	2640	9,3	41	1681	14,6	50	43	2150	11,4
	3	34	520	31,2	3629	8,5	48	2304	13,5	59	51	3009	10,3
	4	38	606	36,3	4534	8,0	53	2809	12,9	65	57	3705	9,8
	5	43	657	39,4	5805	6,7	60	3600	10,9	74	64	4736	8,3
22	3	34,5	590	35,4	3737	9,5	48	2304	15,3	60	52	3120	11,3
	4	39	682	40,9	4775	8,6	55	3025	13,5	67	58	3886	10,5
	5	44	766	45,9	6079	7,6	62	3844	12,0	76	66	5016	9,1
	6	46,5	839	50,3	6789	7,4	65	4225	11,9	80	70	5600	9,0



Duplex circolare 25°

Cod. 10158

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	2"
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht		kg	2,630
Dim. imb. per 4 irrigatori Size/pack. for 4 rainguns Dim./emb pour 4 arros. Dim./emb. para 4 aspers. Verpackungsausmaße für 4 Wasserbestäuber		cm	57x27x38

Irrigatore di media portata a funzionamento circolare. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigitto a penetrazione regolabile, che assicura una precipitazione fine e uniformemente distribuita. Tra le sue caratteristiche in particolare la grande semplicità dei meccanismi e la straordinaria versatilità d'impiego. E' adatto per qualsiasi tipo di impianto e si presta per terreni di qualsiasi natura ed estensione.

Sprinkler of medium discharge for complete operation. It is equipped with different interchangeable nozzles and an adjustable jet-breaker providing an uniform distribution of water all over the irrigated area. The great simplicity and the large versatility are amongst its main features, in fact, it can be applied to all kinds of land and cultivation.

Arroseur circulaire à débit moyen. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une pluie très fine et régulière sur toute la surface arrosée. Très importantes parmi ses caractéristiques sont la rationalité des mécanismes et la versatilité d'emploi.

Aspersor de media capacidad con funcionamiento circular, a regulación. Está provisto de toberas intercambiables de un quebrachorro con regulación de penetración, que asegura una precipitación sutil y uniformemente distribuida.

Mitteldruck - Beregner mit mittlerer Tragweite. Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüsefelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Mit diesem Beregner sind feste wie mobile Anlagen möglich.

Entre sus características sobresalen especialmente la gran simplicidad de los mecanismos y la extraordinaria versatilidad de empleo. Es apto para cualquier tipo de instalación y se conviene para tierras de cualquier naturaleza y extensión.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 10 + 22 mm

U	P	G	Q		O		□			△			
			Portata Capacity Débit Kapazität	Portata Capacity Débit Kapazität	Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul		Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition		Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Rechteckposition				
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse	Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner	Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite	Portata Capacity Débit Kapazität	Portata Capacity Débit Kapazität	S	I	D	S	I	D	D ₁	S	I
mm	atm	m	l/min	m ³ /h	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h
12	1,5	20	159	9,5	1256	7,5	28	784	12,1	34	30	1020	9,3
	2	23	184	11,0	1662	6,6	32	1024	10,7	40	34	1360	8,0
	3	27	224	13,4	2289	5,8	38	1444	9,3	46	40	1840	7,3
	4	30	259	15,5	2826	5,4	42	1764	8,8	52	45	2340	6,6
14	2	25	230	13,8	1962	7,0	35	1225	11,2	43	37	1591	8,7
	3	29	280	16,8	2640	6,3	41	1681	9,9	50	43	2150	7,8
	4	32	325	19,5	3217	6,0	45	2025	9,6	55	48	2640	7,4
16	5	34	364	21,8	3629	6,0	48	2304	9,5	59	51	3009	7,2
	2	27	282	16,9	2289	7,3	38	1444	11,7	46	40	1840	9,2
	3	31	344	20,6	3017	6,8	43	1849	11,1	53	46	2438	8,4
18	4	34	399	23,9	3629	6,5	48	2304	10,4	59	51	3009	7,9
	5	37	446	26,7	4298	6,2	52	2704	9,9	64	55	3520	7,6
	2	28	343	20,6	2461	8,3	39	1521	13,5	48	42	2016	10,2
20	3	33	434	26,0	3419	7,6	46	2116	12,3	57	49	2793	9,3
	4	36	506	30,3	4069	7,4	51	2601	11,6	62	54	3348	9,0
	5	40	561	33,6	5024	6,7	56	3136	10,7	69	60	4140	8,1
22	2	29	411	24,6	2640	9,3	41	1681	14,6	50	43	2150	11,4
	3	34	520	31,2	3629	8,5	48	2304	13,5	59	51	3009	10,3
	4	38	606	36,3	4534	8,0	53	2809	12,9	65	57	3705	9,8
8	5	43	657	39,4	5805	6,7	60	3600	10,9	74	64	4736	8,3
	3	34,5	590	35,4	3737	9,5	48	2304	15,3	60	52	3120	11,3
	4	39	682	40,9	4775	8,6	55	3025	13,5	67	58	3886	10,5
	5	44	766	45,9	6079	7,6	62	3844	12,0	76	66	5016	9,1
6	46,5	839	50,3	6789	7,4	65	4225	11,9	80	70	5600	9,0	

Senior



Senior 25°

Cod. 10307

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter	Inch	2"
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg	3,8
Dimensioni imballo Packing size Dimensions de l'emballage Dimensiones del embalaje Packung	cm	57x27x38

Settore
Cod. 10307



Irrigatore di media portata a funzionamento circolare o a settori. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigetto a penetrazione regolabile, che assicura una precipitazione fine e uniformemente distribuita. Tra le sue caratteristiche principali in particolare la grande semplicità dei meccanismi e la straordinaria versatilità d'impiego. E' adatto per qualsiasi tipo di impianto e si presta per terreni di qualsiasi natura ed estensione.

Sprinkler of medium discharge for complete and part circle operation. It is equipped with different interchangeable nozzles and an adjustable jet-breaker sur toute la surface arrosée. Très importantes parmi ses caractéristiques sont la simplicité et la large versatilité d'emploi. Il est adapté pour tous types de cultures et se prête pour tous types de terrains.

Arroseur circulaire et à secteur à débit moyen. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une pluie très fine et régulière sur toute la surface arrosée. Très importantes parmi ses caractéristiques sont la simplicité et la large versatilité d'emploi.

Aspersores de media capacidad con funcionamiento circular y con sectores a regulación. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro con regulación de penetración, que asegura una precipitación sutil y uniformemente distribuida. Entre sus características sobresalen especialmente la gran simplicidad de los mecanismos y la extraordinaria versatilidad de empleo. Es apto para cualquier tipo de instalación y se conviene para tierras de cualquier naturaleza y extensión.

Mitteldruck - Beregner mit mittlerer Tragweite. Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend entweder sektoriell oder Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüsegelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Mit diesem Beregner sind feste wie mobile Anlagen möglich.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 10 ÷ 22 mm

U Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse	P Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner	G Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite	Q Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität						□ Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition					△ Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Rechteckposition						
			S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche		I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde		D Distanza fra 2 all piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distanza entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen zwei nebeneinanderliegenden Röhren		S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche		I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde		D Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinklers on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distanza de los aspersores sobre el ala de lluvia max. Distanz zwischen nebeneinanderliegenden Röhren		D ₁ Distanza fra 2 ali piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distanza entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen nebeneinanderliegenden Röhren		S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche		I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	
			mm	inch	kg/cm ²	lbs/inch	m	feet	l/min	m ³ /h	G.P.M.	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h
12 5	• 47 • 20	1.5	22	19	62	130	7,8	34,3	1133	6,9	27	729	10	33	28	924	8,4			
		2.0	29	22	72	152	9,1	40,2	1520	6,0	31	961	9,5	38	33	1254	7,3			
		3.0	44	24	78	182	10,9	48,1	1808	6,0	33	1089	10	41	36	1476	7,3			
		4.0	56	27	88	211	12,6	55	2289	5,6	38	1444	8,8	46	40	1840	6,9			
14 5	• 55 • 20	2.0	29	23	75	195	11,7	51,5	1661	7,0	32	1024	11	40	34	1360	8,6			
		3.0	44	28	91	239	14,3	63,2	2461	5,8	39	1521	9,4	48	42	2016	7,1			
		4.0	56	31	101	277	16,6	73,2	3017	5,5	43	1849	9,0	53	46	2438	6,8			
		5.0	70	34	111	309	18,5	81,7	3631	5,1	48	2304	8,0	59	51	3009	6,2			
16 5	• 63 • 20	2.0	29	24	78	247	14,8	65,3	1808	8,2	33	1089	13	41	36	1476	10			
		3.0	44	30	98	303	18,2	80,1	2826	6,4	42	1764	10	52	45	2340	7,8			
		4.0	56	34	111	351	21,0	92,8	3631	5,8	48	2304	9,1	59	51	3009	7,0			
		5.0	70	36	118	391	23,4	103	4069	5,7	51	2601	9,0	62	54	3348	7,0			
18 5	• 71 • 20	2.0	29	24	78	309	18,5	81,7	1808	10,2	33	1089	17	41	36	1476	12			
		3.0	44	32	105	378	22,7	100	3215	7,0	45	2025	11,2	55	48	2640	8,6			
		4.0	56	35	115	436	26,2	115	3846	6,8	49	2401	10,8	60	52	3120	8,4			
		5.0	70	38	125	487	29,2	128	4354	6,5	53	2809	10	65	57	3705	7,9			
20 5	• 78 • 20	2.0	29	25	82	376	22,5	99,4	1962	11,4	35	1225	18	43	37	1591	14			
		3.0	44	33	100	460	27,6	121	3419	8,0	46	2116	13	57	49	2793	10			
		4.0	56	37	122	532	31,9	140	4298	7,4	52	2704	11,8	64	55	3520	9,1			
		5.0	70	41	135	594	35,6	157	5281	6,8	57	3249	11	70	61	4270	8,4			

a settori 28°

Cod. 10016

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	1"
Peso netto Net weight	Cod. 10016 Kg		0,76
Poids net Peso neto	Cod. 10017 Kg		0,65
Net gewicht			
Dim. imb. per 20 irrigatori Size/pack. for 20 rainguns Dim./emb. pour 20 arros. Dim./emb. para 20 aspers. Verpackungsaumße für 20 Wasserbestäuber		cm	57x28x26



circolare 28°

Cod. 10017



Irrigatore di piccola e media portata disponibile in due versioni, a giro completo e a settori regolabili. I due getti, diversamente inclinati, sono muniti di ugelli intercambiabili e di rompigetti regolabili in modo da ottenere precipitazioni fini e localizzate a piacimento. Per la sua versatilità è adatto per terreni e colture di qualsiasi natura e sistemazione.

Sprinkler of small and medium discharge, available in two patterns, either for full or part circle operation. The two jets, of different slope, are equipped with interchangeable nozzles of various sizes and adjustable jet-breakers, which allow to get a fine and well distributed rainfall all over the watered ground. It is particularly suitable for deep irrigations of intensive cultivations, such as vegetables, and ornamental plants.

Arroseur à débit faible et moyen, pour des installations à moyenne pression, disponible en deux modèles, circulaire et secteur. Le deux jets, inclinaison différente, sont fournis de buses interchangeables et de brise-jets réglables, de sorte qu'on peut avoir une pluie très fine et localisée à discrétion. Sa versatilité en fait l'appareil idéal pour l'arrosage intensif d'une grande variété de cultures.

Aspersor de pequeña y media capacidad, que funciona con medias y bajas presiones con vuelta completa y con sectores a regulación. Los dos chorros, diversamente inclinados, están provistos de toberas intercambiables y de quebrachorros que se pueden regular para lograr precipitaciones sutiles y localizadas a gusto. Por su versatilidad es apto para tierras y cultivos de cualquier naturaleza y ubicación.

Beregner mit kurzer und mittlerer Tragweite, in Sektor- oder Kreisbeschreibender Ausführung erhältlich. Besitzt zwei Strahldüsen zur Weit- und Nahberegnung. Für Frucht- und Gemüsefelder geeignet.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 6 + 10 mm

U Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la bluse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse	P Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner	G Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite	Q Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität		○ Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner		□ Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition				△ Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Rechteckposition			
			S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	D Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinklers on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia max. Distanz zwischen den Beregnern auf einem Rohr	S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	D Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinklers on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia max. Distanz zwischen den Beregnern auf einem Rohr	D ₁ Distanza fra 2 ali piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen zwei nebeneinander- liegenden Rohren	S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde			
mm	atm	m	l/m	m ³ /h	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h	
4	1,5	13	40	2,4	530	4,5	18	324	7,4	22	19	418	5,7	
	2	15	46	2,8	706	4,0	21	441	6,4	25	22	550	5,1	
	3	17	56	3,4	907	3,7	24	576	5,9	29	25	725	4,7	
6	4	18	65	3,9	1017	3,8	25	625	6,2	31	27	837	4,6	
	1,5	14,5	61	3,7	660	5,6	20	400	9,2	25	21	525	7,0	
	2	16,5	71	4,3	854	5,0	23	529	8,1	28	24	672	6,4	
8	3	18	86	5,2	1017	5,1	25	625	8,3	31	27	837	6,2	
	4	19	100	6,0	1134	5,3	26	676	8,9	32	28	986	6,1	
	2	17	102	6,1	907	6,7	24	576	10,6	29	25	725	8,4	
10	3	19,5	124	7,4	1193	6,2	27	729	10,2	33	29	957	7,7	
	4	21	144	8,6	1385	6,2	29	841	10,2	36	31	1116	7,7	
	5	23	161	9,7	1661	5,8	32	1024	9,5	39	34	1326	7,3	

Gemini

2 velocità

2 speed
2 vitesses
2 velocidades
2 geschwindigkeiten



Gemini 25°

Cod. 10524

Misura/flangia di attacco Connection/size flange Mesures/bride de raccord Medidas/brida de conexión Maß/Anschlussflansch	mm	95x130 95x145
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg	16,7
Dimensioni imballo Packing size Dimensions de l'emballage Dimensiones del embalaje Packung	cm	127x28x33



Irrigatore di grande portata per alte pressioni, che ruota con velocità costante a giro completo e a settori di ampiezza variabile. E' l'irrigatore ideale per gruppi di grande potenza quando si rendono necessari interventi irrigui supplementari su colture di grande estensione. E' dotato di uno speciale cambio di velocità che permette di poter usufruire di un'alta velocità di rotazione quando si devono irrigare colture delicate o appena nate (in quanto il passaggio veloce dell'acqua non abbatte le pianticelle) oppure di una velocità di rotazione lenta per colture normali.

Sprinkler of great discharge for high pressure systems, rotating at uniform speed over a full or part circle. It is equipped with interchangeable nozzles of different diameters and an adjustable jet-breaker, which allows to get a well distributed rainfall all over the watered area. That is the ideal raingun for the supplementary irrigation of extensive cultivations. Equipped with a special change of gears, allowing two speed. An high speed for tender cultivations or a slow speed for normal cultivations.

Arroseur à grand débit pour des installations à haute pression, à rotation complète et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une bonne distribution de l'eau sur toute la surface arrosée. C'est l'arroseur tout particulièrement étudié pour des installations à grande puissance, quand des interventions supplémentaires d'irrigation sur des cultures très étendues deviennent nécessaires. Il est fourni avec une boîte à engrainage qui permet une vitesse de rotation, pour arroser cultures tendres et terrains frais ensemencés ou une vitesse de rotation lente pour cultures normales.

Aspersor de gran capacidad para altas presiones, que gira con velocidad constante con vuelta completa y con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede regular a penetración fija o intermitente que asegura una perfecta distribución de agua a lo largo del chorro. Es el regador ideal para grupos de grande potencia cuando se necesitan interventos regadizos suplementarios sobre cultivos de gran extensión. Esta dotado de un cambio de velocidad especial, que permite tener una rotación rapida para regar cultivos delicados o apenas nacidos, o una rotación lenta para cultivos normales.

Wasserbestäuber mit hoher Reichweite für hohen Druck, der mit konstanter Geschwindigkeit und kompletter Umdrehung und mit Bereichen variabler Größe dreht. Es ist der ideale Wasserbestäuber für Hochleistungsblöcke, wenn zusätzliche Wasserbestäubmaßnahmen bei großflächigen Anpflanzungen anfallen. Er ist mit einem speziellen Geschwindigkeitswechsler ausgestattet, der es ermöglicht, eine hohe Rotationsgeschwindigkeit zu verwenden, wenn empfindliche oder gerade sprießende Anpflanzungen bewässert werden sollen (das schnelle Vorbeiziehen des Wasserstrahls die Keimlinge nicht zerdrückt), oder aber eine langsame Geschwindigkeit bei normalem Anbau.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 28 + 50 mm

U		P		G		Q			O	
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la bluse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner	
mm	inch	kg/cm ²	lbs/inch	m	feet	l/min	m ³ /h	G.P.M.	m ²	mm/h
28 9	1.10 .35	4	56	51	167	1082	64,9	286	8167	7,9
		5	70	55	180	1209	72,5	319	9498	7,6
		6	85	59	193	1325	79,5	350	10930	7,2
		7	100	62	203	1430	85,8	378	12070	7,1
30 9	1.18 .35	4	56	52,5	172	1228	73,6	324	8654	8,5
		5	70	56,5	185	1373	82,3	363	10023	8,2
		6	85	60	196	1504	90,2	397	11304	7,9
32 9	1.26 .35	7	100	64	209	1623	97,3	429	12861	7,5
		4	56	53,5	175	1382	82,9	365	8987	9,1
		5	70	58,5	191	1546	92,7	408	10745	8,6
		6	85	62,5	205	1694	101	448	12265	8,2
34 9	1.34 .35	7	100	66	216	1827	109	483	13677	7,9
		5	70	60	196	1731	103	457	11304	9,1
		6	85	64,5	211	1897	113	501	13063	8,6
		7	100	68,5	224	2047	122	541	14733	8,2
36 9	1.42 .35	8	115	72,5	237	2191	131	579	16504	7,9
		5	70	61,5	201	1927	115	509	11876	9,6
		6	85	66	216	2112	126	558	13677	9,2
		7	100	70	229	2278	136	602	15386	8,8
		8	115	74,5	244	2438	146	644	17427	8,3

U		P		G		Q			O	
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la bluse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner	
mm	inch	kg/cm ²	lbs/inch	m	feet	l/min	m ³ /h	G.P.M.	m ²	mm/h
38 9	1.50 .35	5	70	62,5	205	2135	126	564	12265	10,2
		6	85	67,5	221	2340	140	619	14306	9,8
		7	100	72	236	2524	151	667	16277	9,3
		8	115	76	249	2701	162	714	18136	8,9
40 9	1.57 .35	6	85	68,5	224	2579	154	682	14733	10,4
		7	100	72	236	2782	166	735	16277	10,2
		8	115	76	249	2977	178	787	18136	9,8
		9	128	79,5	260	3158	189	835	19845	9,5
42 9	1.65 .35	6	85	70	229	2830	169	748	15386	11,0
		7	100	74,5	244	3053	183	807	17427	10,5
		8	115	78,5	257	3267	196	864	19349	10,1
		9	128	82,5	270	3465	207	916	21371	9,7
44 9	1.72 .35	6	85	74	242	3371	202	892	17194	11,7
		7	100	80	262	3637	218	962	20096	10,8
		8	115	84	275	3893	233	1029	22155	10,6
		9	128	88	289	4346	260	1149	24316	10,6
46 9	1.80 .35	6	85	75	246	3659	219	968	17662	12,4
		7	100	82	269	3948	237	1044	21113	11,2
		8	115	86	282	4226	253	1118	23223	10,9
		9	128	90	295	4481	269	1185	25434	10,6

Teknik 25°

Cod. 10580



Misura/flangia di attacco 6 fori Connection/size flange 6 holes Mesures/bride de raccord 6 trou Medidas/brida de conexión 6 orif. Maß/Anschlussflansch 6 loch	mm 78x130
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg 11
Dimensioni imballo Packing size Dimensions de l'emballage Dimensiones del embalaje Packung	cm 127x28x33

BOCCAGLI DISPONIBILI -
AVAILABLE NOZZLES -
BUSES DISPONIBLE -
TOBERAS DISPONIBLE -
DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 20 = 40 mm

Irrigatore costruito con speciali materiali per resistere a liquidi corrosivi e di miniera, liquami animali, fertilizzanti, acque reflue e garantire lunga durata di lavoro.

Irrigun manufactured with special strong materials, to grant the best duration. Particularly suitable for corrosive and mines liquides, fertilizer, waste water and animal sewage.

Canon d'arrosage fabriqué avec special matériel tres resistant pour garantir long durée. Indiqué pour corrosif et minière liquides, eau de recyclage, purin, fertilisantes.

Regner mit speziellen Materialien angebaut, um die korrosive Flüssigkeiten, Wasser recycling, Wasserminen, Gülle, zu widerstehen und den besten Lebensdauer zu gewährleisten.

Aspersor costruito con materiales especiales para resistir a los líquidos corrosivos, vinacha, aguas de recirculación, fertilizantes, aguas residuales animales y garantizar la mejor duración.

U		P		G		Q			O	
									S	I
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaira Wassermenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm ²	lbs/inch	m	feet	l/min	m ³ /h	G.P.M.	m ²	mm/h
22	.86	3	44	40	132	522	31,3	138	5024	6,2
		4	56	44	145	604	36,2	159	6082	5,9
		5	70	48	157	676	40,5	178	7238	5,6
		6	85	52	170	741	44,4	196	8494	5,2
24	.95	3	44	41	135	623	37,3	164	5281	7,0
		4	56	46	151	720	43,2	190	6644	6,5
		5	70	50	164	806	48,3	213	7850	6,1
		6	85	54	177	882	52,9	233	9156	5,8
26	1,02	3	44	43	141	732	43,9	193	5808	7,5
		4	56	48	157	846	50,7	229	7238	7,0
		5	70	52,5	172	946	56,7	250	8654	6,5
		6	85	56	184	1037	62,2	274	9847	6,3
28	1,10	3	44	46	151	848	50,9	224	6644	7,6
		4	56	50,5	166	981	58,8	259	8007	7,3
		5	70	54	177	1096	65,7	289	9156	7,1
		6	85	58	190	1202	72,1	317	10562	6,8
30	1,18	3	44	48	157	974	58,4	257	7234	8,1
		4	56	52	170	1127	67,6	297	8490	7,9
		5	70	56	184	1260	75,6	332	9847	7,7
		6	85	60	196	1381	82,8	364	11304	7,4

U		P		G		Q			O	
									S	I
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaira Wassermenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm ²	lbs/inch	m	feet	l/min	m ³ /h	G.P.M.	m ²	mm/h
32	1,26	4	56	54	177	1282	76,9	338	9156	8,4
		5	70	58	190	1433	85,9	378	10562	8,1
		6	85	62	202	1570	94,2	414	12070	7,8
		7	100	66	217	1694	101,6	447	13677	7,4
34	1,34	5	70	59	192	1619	97,1	427	10930	8,9
		6	85	64	210	1774	106,4	468	12861	8,3
		7	100	68	223	1913	114,8	505	14519	7,9
		8	115	72	236	2048	122,8	538	16277	7,5
36	1,42	5	70	61	199	1814	108,8	477	11683	9,3
		6	85	66	217	1988	119,3	523	13677	8,7
		7	100	70	229	2144	128,6	564	15386	8,4
		8	115	74	242	2295	137,7	603	17194	8,0
38	1,5	5	70	63	206	2022	121,3	532	12462	9,7
		6	85	68	223	2216	132,9	583	14519	9,2
		7	100	72	236	2390	143,4	628	16277	8,8
		8	115	76	249	2558	153,5	673	18136	8,5
40	1,57	5	70	65	213	2240	134,4	589	13266	10,1
		6	85	69	226	2455	147,3	646	14949	9,9
		7	100	73	239	2648	158,9	696	16733	9,5
		8	115	78	255	2834	170,0	745	19103	8,9